

Notes:

The table in annex I indicates, for each country and non-metropolitan territory, the status of adherence to the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and that Convention as amended by the 1972 Protocol and provides a record of the receipt of reports required by the Board, as at 1 November 2020. Those reports include the quarterly statistics of imports and exports of narcotic drugs (form A), the annual estimates of requirements of narcotic drugs, manufacture of synthetic drugs, opium production and cultivation of opium poppy for purposes other than opium production (form B) and the annual statistics on production, manufacture, consumption, stocks and seizures of narcotic drugs (form C).

The table permits an assessment of the rate of accession to the 1961 Convention and of the way in which the parties are fulfilling their obligations by furnishing to the Board the required information. Failure by a country or territory to provide mandatory reports to the Board may indicate problems in the implementation of the provisions of the 1961 Convention in that country or territory.

Countries (and territories to which the 1961 Convention could apply) are divided into three groups: parties to the 1961 Convention as amended by the 1972 Protocol; parties to the 1961 Convention in its original form only; and non-parties to the 1961 Convention. The sign “●” indicates that the country is a party to the relevant convention. The sign “○” indicates that the 1961 Convention and the 1972 Protocol apply to the respective territory. The sign “●” is also used to indicate that the respective country or territory furnished the relevant report. The 1961 Convention in its original form is indicated as “1961”; and “1961/72” is used to indicate the 1961 Convention as amended by the 1972 Protocol. Countries and territories that provided all the required reports [i.e. forms A and C (statistics) and B (estimates)] as at 1 November 2020 appear in bold type.

Notes:

Le tableau de l'annexe I indique, pour chaque pays et territoire non métropolitain, l'état d'adhésion à la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et à cette convention telle que modifiée par le Protocole de 1972 et rend compte de la réception des rapports exigés par l'OICS au 1^{er} novembre 2020. Ces rapports comprennent les statistiques trimestrielles des importations et des exportations de stupéfiants (formulaire A), les évaluations annuelles des besoins en stupéfiants, de la fabrication des stupéfiants synthétiques, de la production d'opium et de la culture du pavot à opium destiné à d'autres fins que la production d'opium (formulaire B) et les statistiques annuelles de la production, de la fabrication, de la consommation, des stocks et des saisies de stupéfiants (formulaire C).

Le tableau permet d'évaluer le taux d'adhésion à la Convention de 1961 et la manière dont les parties s'acquittent de leurs obligations en fournissant à l'OICS les informations requises. Le manquement d'un pays ou territoire à son obligation de faire rapport à l'OICS peut être révélateur de problèmes dans l'application de la Convention unique dans le pays ou territoire concerné.

Les pays (et territoires auxquels la Convention de 1961 pourrait s'appliquer) sont répartis en trois groupes: les Parties à la Convention de 1961 telle que modifiée par le Protocole de 1972; les Parties à la Convention de 1961 sous sa forme originale seulement; et les non-parties à la Convention de 1961. Le signe “●” signifie que le pays est partie à la convention considérée. Le signe “○” signifie que la Convention de 1961 et le Protocole de 1972 s'appliquent au territoire respectif. Le signe “●” signifie également que le pays ou territoire concerné a présenté le rapport prévu. Par “1961”, on entend la Convention de 1961 sous sa forme originale et l'abréviation “1961/72” indique qu'il s'agit de la Convention de 1961 telle que modifiée par le Protocole de 1972. Les pays et territoires qui ont fourni tous les rapports requis [à savoir les formulaires A et C (statistiques) et B (évaluations)] au 1^{er} novembre 2020 apparaissent en caractères gras.

Notas:

En el cuadro del anexo I se indica, respecto de cada país y territorio no metropolitano, el estado de la adhesión a la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y a esa Convención enmendada por el Protocolo de 1972 y se hacen constar los informes requeridos por la Junta al 1.º de noviembre de 2020 que se han recibido de cada uno de ellos. Esos informes incluyen las estadísticas trimestrales de importaciones y exportaciones de estupefacientes (formulario A), las previsiones anuales relativas a las necesidades de estupefacientes, la fabricación de estupefacientes sintéticos, la producción de opio y el cultivo de la adormidera con fines distintos de la producción de opio (formulario B), y las estadísticas anuales de la producción, la fabricación, el consumo, las existencias y la incautación de estupefacientes (formulario C).

El cuadro permite hacer una apreciación del índice de adhesiones a la Convención de 1961 y de la forma en que las partes están cumpliendo sus obligaciones suministrando a la Junta la información requerida. El hecho de que un país o territorio no presente a la Junta los informes que está obligado a enviar puede ser indicio de problemas en la aplicación de las disposiciones de la Convención de 1961 en ese país o territorio.

Los países (y los territorios a los que se podría aplicar la Convención de 1961) están divididos en tres grupos: partes en la Convención de 1961 enmendada por el Protocolo de 1972; partes en la Convención de 1961 en su forma original solamente; y no partes en la Convención de 1961. El signo “●” indica que el país es parte en el instrumento pertinente. El signo “○” indica que la Convención de 1961 y el Protocolo de 1972 se aplican al territorio respectivo. El signo “●” se utiliza también para indicar que el país o territorio de que se trata suministró el informe pertinente. La Convención de 1961 en su forma original viene indicada como “1961”; y la fórmula “1961/72” se utiliza para indicar la Convención de 1961 enmendada por el Protocolo de 1972. Los países y territorios que han suministrado todos los informes requeridos [o sea, los formularios A y C (estadísticas) y B (previsiones)] al 1.º de noviembre de 2020 aparecen en negrita.